



简易诊疗手册

JIAN YI ZHEN LIAO SHOU CE

上海市立第二人民医院编写小组 编

上
2130
出版
社

簡易診療手冊

上海市立第二人民医院編写小組 編

上海科学技术出版社

內 容 提 要

本书就 60 余种常見疾病的症状、預防和簡單治疗方法, 以及一些常用药品的性能和用法, 作了簡要的介绍。讀者可以从中学习一些簡易診療的基本知識和方法。因此, 本书可作为保健員的参考讀物, 也适合于具有高小文化水平的群众閱讀。

簡 易 診 疗 手 冊

上海市立第二人民医院編写小組 編

*

上海科学技术出版社出版

(上海瑞金二路 450 号)

上海市书刊出版业营业許可証出 093 号

新华书店上海发行所发行 各地新华书店經售

上海市印刷五厂印刷

*

开本 787×1092 1/44 印張 3 12/44 字數 87,000

1959 年 10 月第 1 版 1963 年 3 月第 6 次印刷

印数 93,001—120,000

統一書号: T14119·842

定 价: (七) 0.24 元

CAE36/113

編 者 的 話

自从 1958 年以来,全国城乡基层組織設立了很多的保健站及乡村医院。这样一来,卫生保健工作人員就大大增加,他們和广大的居民都迫切地要求学习卫生知識和簡易的医疗技术。为了滿足这一要求,我院編写了一本“簡易診療手册”,以便通过它,讓讀者能够自行掌握簡易的診療常識。

这本小册子的內容包括三个部分:第一部分介紹六十余种常見疾病的症狀、預防和簡易治疗方法;第二部分介紹几种簡易的診療技术,如綑帶包扎法、人工呼吸法、消毒知識和一般护理常識;第三部分是关于常用药的用法、性狀和注意事項。希望讀过以后,能解决一般的問題;而遇有严重变化时,能有一定的識別能力,以便及时得到合理的处理。

这本小册子的文字力求通俗易懂、簡明扼要,其中药品尽量采用成药及单方,并推广針灸、七星針等祖国医学的治疗方法。但由于經驗不足,水平限制,疏誤之处,仍恐难免,尙希讀者及时提出意見。

上海市立第二人民医院“簡易診療手册”編写小組

陈 文 熊 昂 林筠清 顧嗣蘊

1959 年 7 月

前面的話

人体生病后，一定会发生一些不正常现象，如怕冷、发热、口渴、出汗、头痛、头昏、胃口不好、皮肤发炎等等，这些现象叫做症状。治病的方法有时是除去病因，有时是根据症状给药。这本小册子就是把一些最常见疾病的症状、预防和简易治疗方法介绍出来，使读者能解决诊疗上的部分问题。现在将这方面的注意点分别来谈谈：

一、生病的原因很多，有的是由于不讲卫生，饮食不调而引起；有的是由于细菌侵扰，或者身体受到外力的打击所造成。因此治病的方法也就有各式各样。例如有时必须改变病人的生活习惯；有时必须吃药打针。但是如果等生病以后才想办法，事实上已是迟了一步。最好的办法是平时讲究卫生，注意体格锻炼，尽可能不让身体生病，“预防为主”，才是积极的好办法。

二、生了病并不是都需要药物治疗的，就是需要吃药的，对于药物的选择也应该是“对症下药”，而不在于它的价格。不对症的药物不论价钱多么贵，也治不好病。

三、药物固然能治病，但是必须注意，药物有它好的一面，也有它的缺点，主要在于用药的恰当与否。如果一次吃药太多，或吃的间隔时间太短，或者次数太多，不但治不了病，而且可能使人体中毒；反过来服药太少、间隔的时间太长也达不到治病目的。所以要发挥药的作用，必须对症用药，要遵守用药规定，对药量、时间、次数都不可任意变更。

四、医疗的范围是很广的，不可能一口气在一本小

册子中包罗万象，这本小册子介绍的也只能限于解决一些小毛小病；而它的另一个意义，就是希望有病要早医，越医得早，越好得快。总之，任何人如果有了病，自己不能处理的话，就应当趁早到保健站或医院去治疗。

統一書號 T14119·842

定 价 0.24 元

目 次

第一篇 常見疾病的防治

第一章 傳染性疾病	1
麻疹(痧子)	1
水痘	3
腮腺炎(大嘴巴)	5
狂犬病(瘋狗病)	5
猩紅熱	7
白喉	8
百日咳	9
流行性乙型腦炎	11
傷寒	12
細菌性痢疾	14
傳染性肝炎	15
血吸虫病	16
鉤虫病	18
蛔虫病	19
蟯虫病	20
絲虫病	22
瘧疾(冷熱病)	23
滴虫性阴道炎	24
第二章 眼、耳疾病	26
結膜炎	26
沙眼	27
異物入眼	28

夜盲症(鷄盲眼).....	29
外耳道癬.....	30
中耳炎(流耳膿).....	31
第三章 呼吸系統疾病.....	32
鼻炎.....	32
鼻衄(鼻出血).....	34
扁桃體炎(乳蛾).....	35
咽炎.....	37
感冒(傷風).....	38
支氣管哮喘(氣喘病).....	39
肺炎.....	40
肺結核(肺癆病).....	42
咯血與嘔血(吐血).....	44
第四章 消化系統疾病.....	46
鵝口瘡.....	46
牙齒痛.....	46
消化不良.....	48
急性腸炎.....	50
腹痛.....	51
便秘.....	53
疝(小腸氣).....	54
痔瘡.....	55
痔瘻.....	56
脫肛.....	57
第五章 心臟病與腎臟病.....	59
心臟病.....	59
腎臟病(腰子病).....	60

第六章 皮肤病及外伤	61
疥子	61
湿疹	62
癣	63
荨麻疹(风疹块)	66
鸡眼	67
脓疱疮	68
疔(搭背疔,对口瘡)	69
頸部淋巴結炎(瘰癧子頸)	70
乳腺炎(奶癰)	71
燙傷	72
冻疮	75
顱腦損傷	76
脫臼(脫骺)	77
外伤急救	79
第七章 神經系統病及其他疾病	84
頭痛	84
惊厥(抽痙)	85
昏迷	86
癲癇(羊癲瘋)	87
中暑	89
淹溺(水淹)	90
中毒——蛇咬傷、黃蜂刺傷、白果中毒	91
白帶	92

第二篇 簡易診療技術

綳帶包紮法	94
-------	----

人工呼吸法.....	105
消毒知識.....	107
一般護理常識.....	108

第三篇 常用藥品知識

用藥時須注意點.....	118
抗菌素類.....	119
青霉素	119
鏈霉素	119
氯霉素或合霉素	120
金霉素眼藥水	120
磺胺類.....	121
磺胺噻唑片(消治龍藥片)	121
磺胺嘧啶片(地亞噻片).....	121
磺胺脲片(消困定片).....	121
琥珀酰磺胺噻唑片(S.S.T.)	122
維生素類.....	122
魚肝油	122
鹽酸硫胺片(維生素乙 ₁ 片)	122
核黃素片(維生素乙 ₂ 片)	122
抗壞血酸片(維生素丙片).....	123
甲萘醌片(維生素子片).....	123
酵母片	123
鎮靜安眠藥.....	124
三溴片	124
苯巴比妥片	124
氯普馬噻片	124

鎮痛解熱藥·····	124
阿斯匹林片·····	124
复方阿斯匹林片(爱披西片)·····	124
优散痛片·····	125
鎮咳祛痰藥·····	125
复方甘草合剂(棕色合剂)·····	125
菲咳露·····	125
驅寄生蟲藥·····	125
奎宁片·····	125
阿的平片(癰滲平片)·····	126
枸橼酸嘔啉嗪·····	126
山道年片·····	126
海群生片·····	126
抗結核病藥·····	127
异烟肼片(雷米风片)·····	127
对氨基水楊酸鈉片(P. A. S. 片)·····	127
通便藥·····	127
液状石蜡·····	127
通舒片·····	128
果导·····	128
一輕松·····	128
皮膚外用藥·····	128
汞溴紅藥水(紅藥水)·····	128
甲紫溶液(紫藥水)·····	128
高錳酸鉀(灰錳氧)·····	129
过氧化氫溶液(双氧水)·····	129
乙醇(酒精)·····	129

碘酊(稀碘酒)	130
复方土槿皮酊	130
爐甘石洗液	130
美尔指药水	130
硫桐脂軟膏(黑药膏).....	130
氯化氨基汞軟膏(白砒汞軟膏)	131
黄益寿皮肤膏	131
冻疮膏	131
其他药品.....	131
尼可刹米注射液	131
葡萄糖針	131
碳酸氢鈉片(小苏打片).....	132
复方膺舒平片	132
盐酸苯海拉明片(可泰敏片)	132
通奶酒	132
益母草流浸膏.....	132

第一篇 常見疾病的防治

第一章 傳染性疾病

麻疹(痧子)

麻疹俗名“痧子”，是兒童時期常見傳染病，在冬春發病最多，患者多是1~6歲的幼兒，它是由濾過性病毒引起的，傳染力極強，傳染途徑多通過飛沫、空氣傳染以及患孩分泌物的接觸傳染。病原體存在於病人的口、鼻、眼部粘膜的分泌物中。這個病的特点是：

1. 有一定的潛伏期，約8~14天，平均為11天。
2. 有粘膜發炎症狀；在疾病早期口頰粘膜有小白點，稱科羅力克氏斑。
3. 全身發疹。

症狀

1. 前驅期：在這期間，有發熱，流淚，流鼻涕，咳嗽，疲倦，胃口不好等；有時可以發生嘔吐和腹瀉。到了第二、三天，貼近白齒的頰粘膜上，有針頭大小帶白色的小點，稱科羅力克氏斑，為麻疹的特征。此時，眼結合膜及上呼吸道發炎的症象極為顯著。

2. 發疹期：發熱三、四天後，開始出現皮疹，先在耳後、頸部、前額部，然後由上向下擴展到全身，四肢較晚。皮疹呈玫瑰色，為略凸出于皮膚的斑疹，由稀而密，互相

融合成片，臉与背更显著。但疹与疹間仍有正常的皮肤。疹出足时一般症状加重，此时本来已稍下降的体温又重新升高，常达 $40\sim 41^{\circ}\text{C}$ 。經四、五天后，热和皮疹开始消退，一般症状也漸減輕。皮疹按出現的次序消退，退疹后常留下棕色的斑痕，經 1、2 星期后才完全消失。

診斷 沒有患过麻疹的小儿，可根据其接触史及早期发现科潑力克氏斑作診斷。发疹期可根据皮疹作診斷。疹后期可根据皮肤棕色斑作診斷。

鉴别診斷

1. 猩紅热：突然发热。粘膜无科潑力克氏斑。紅疹弥漫融合成一片，疹与疹之間无正常皮肤，尤其是四肢較明显，而口唇周圍常无疹。

2. 风疹：病势多半輕微，发热不高，发疹早（常在发病后 24 小时内发疹），疹色較淺。有时合并颌下与前頸淋巴結炎。

3. 幼兒急疹：疹色較淡，面部少，常在体温退后才出疹子，出疹后不留斑痕，无科潑力克氏斑。

治疗 主要在于护理和預防并发症。

1. 病孩必須与健康孩隔离。臥床休息。室內要幽暗、温暖（忌放煤爐，棉被不要盖得太厚），空气要新鮮，不可太干燥。病孩多飲水分，不要忌口，要多吃容易消化和富于营养的食物。

2. 注意眼、鼻、口腔的清洁，常用温水或 3% 硼酸水洗滌。

3. 热度过高时，可用微温水或 30% 的酒精擦浴，也可用冷毛巾置于头部。

4. 咳嗽剧烈时，給止咳剂。如菲咳露或复方甘草

合剂。

5. 如并发肺炎或喉头炎、脑炎等病，应送医院治疗。

預防

1. 主要是避免和麻疹病儿直接或間接的接触，及病儿的早期隔离。

2. 在儿童集体生活的地方如托儿所、幼儿园，每日必須做晨間檢查，如发现麻疹病儿，应立即隔离。凡是和病人接触过的小孩，留隔离室观察二星期。凡是在家有接触史的小孩，不能送进托儿所，須留家观察二星期。

3. 預防注射：給接触的兒童做預防注射，使体内暫時得到抵抗病毒的力量，以避免感染；即使得病，也可減輕症狀。方法有下列几种：

(1) 父母的血液或血清 20~40 毫升，一次作肌肉注射。

(2) 麻疹痊愈血清。以出麻疹后 1~4 星期的血液最好，但不易多得。

(3) 胎盘球蛋白，一次肌肉注射 2~7 毫升。

(4) 丙种球蛋白，一次肌肉注射 2~7 毫升。

此外，用“加減雷击散”涂于两侧鼻孔中，每日一次，共計四次。以后每隔一周涂一次，直至流行期过去为止，預防效果很好。

(魏为兴)

水 痘

水痘是由滤过性病毒引起的一种輕型急性接触性傳染病，多发生在儿童时期。患过一次后終身可以不再患此病。

症状 在出疹前 24 小时内有全身不适,头痛,不安,食欲减退及轻度发热的症状。出疹特点如下:

1. 先发出红色小丘疹,约过一天变成疱疹(水疱),大小不等,为卵圆形。经过三、四天疱疹渐干而结痂。五、六天到二、三星期,痂盖完全脱落,留下斑痕,不久痕迹全退,不留麻点。

2. 皮疹(丘疹、疱疹等总称)可陆续分批出现,它的特点是在一个时期内可見到丘疹、疱疹与结痂同时存在。

3. 皮疹最先出现在胸背部及头部;四肢较少,手掌及足底更少。

鉴别诊断

1. 天花:

(1) 皮疹的出现大多是分期出齐,不象水痘在同一时期可見到丘疹、疱疹及结痂。

(2) 皮疹在四肢、脸部较多,凡是暴露部的皮肤上都能見到,特别是手掌及足底处皮疹很多。

2. 膿疱疮: 疱疹比水痘的大,在暴露部多見,结痂成堆而厚。

预防 主要在于隔离患者。在集体生活的儿童,如发现本病,需要隔离到痂盖完全脱落为止。

治疗 着重在预防细菌感染。

1. 清洁皮肤。为防止搔伤,将指甲修短,或替小儿戴上手套。

2. 衣服被褥经常保持清洁。

3. 药物方面,局部涂 1~5% 的龙胆紫药水,皮肤痒的可以用爐甘石洗剂。已有續发感染的送医院治疗。

(魏为兴)